

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2003/116/EG

av den 4 december 2003

om ändring av bilagorna II–V till rådets direktiv 2000/29/EG vad gäller skadegöraren *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 2003/47/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 14 c och artikel 14 d i detta,

efter samråd med berörda medlemsstater, och

av följande skäl:

- (1) Åtgärderna mot *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. bör omfatta alla värdväxter som kan sprida denna skadegörare. Vissa värdväxter för *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. omfattas inte av gällande bestämmelser. Denna förteckning bör därför utökas så att alla värdväxter för *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. omfattas.
- (2) Bestämmelserna om "buffertzoner" bör stärkas så att risken att *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. sprids över korta avstånd minskas. Därför bör "buffertzoner" få tydliga gränser och ett strikt kontrollsystem införas som omfattar avlägsnande av växter med symptom på *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.
- (3) Innan växter från ett område där man vet att *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. förekommer får föras in eller flyttas till en "skyddad zon" bör man kunna konstatera att produktionsområdet och ett område kring detta varit helt fria från *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. under hela den växtperiod som föregår införseln eller förflyttningen. Detta bör bekräftas genom visuella inspektioner vid lämpliga tidpunkter och genom laboratorieprover för att man skall kunna upptäcka latenta infektioner.
- (4) Införsel av bikupor till och förflyttning av sådana inom skyddade zoner bör regleras eftersom detta på ett betydande sätt kan bidra till spridningen av *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.
- (5) Särskilda arrangemang bör vidtas för växter som produceras eller bevaras inom produktionsområden inom officiellt utsedda "buffertzoner" i enlighet med direktiv 2000/29/EG och så att kraven i det direktivet beträffande områden och "buffertzoner" uppfylls före den 1 april 2004.
- (6) Direktiv 2000/29/EG bör därför ändras.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna II–V till direktiv 2000/29/EG skall ändras enligt bilagan till detta direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast 31 mars 2004. De skall till kommissionen genast överlämna texterna till dessa bestämmelser och en jämförelsetabell för dessa bestämmelser och bestämmelserna i direktivet.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaten skall till kommissionen överlämna texterna till centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som regleras genom detta direktiv.

Artikel 3

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 4

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 4 december 2003.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 138, 5.6.2003, s. 47.

BILAGA

Bilagorna II–V till direktiv 2000/29/EG skall ändras på följande sätt:

1. Bilaga II skall ändras enligt följande:

a) I del A, avsnitt II, punkt b.3 skall den högra kolumnen ersättas med följande:

"Växter av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L., avsedda för plantering, dock inte fröer".

b) I del B, punkt b.2 skall den andra kolumnen ersättas med följande:

"Växtdelar, utom frukter, fröer och växter avsedda för plantering, men inklusive levande pollen för pollinering av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L.".

2. I bilaga III, del B, punkt 1 skall den första kolumnen ersättas med följande:

"Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på växter som anges i bilaga III, del A, punkterna 9, 9.1 och 18, i tillämpliga fall, växter och levande pollen för pollinering av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L., utom frukter och fröer, med ursprung i andra tredjeländer än de som är erkänt fria från *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. i enlighet med förfarandet i artikel 18.2, eller i andra tredjeländer som konstaterats vara fria från skadliga organismer med avseende på *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. enligt de relevanta internationella normerna för växtskyddsåtgärder och erkänts som sådana enligt förfarandet i artikel 18.2".

3. Bilaga IV skall ändras på följande sätt:

a) Del A skall ändras enligt följande:

i) I avsnitt I skall punkt 17 ersättas med följande:

"17. Växter av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L., avsedda för plantering, dock inte fröer.

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna som gäller för de växter som anges i bilaga III, del A, punkterna 9, 9.1 och 18, bilaga III, del B, punkt 1 eller bilaga IV, del A, avsnitt I, punkt 15, görs i tillämpliga fall ett officiellt konstaterande av att

- a) växterna har sitt ursprung i länder som är erkänt fria från *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. i enlighet med förfarandet i artikel 18.2, eller
- b) växterna har sitt ursprung i områden som konstaterats vara fria från *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. enligt de relevanta internationella normerna för växtskyddsåtgärder och erkänts som sådana enligt förfarandet i artikel 18.2, eller
- c) de växter från produktionsområdet och dess direkta närhet som visat symptom på *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. har avlägsnats."

ii) I avsnitt II, punkt 9 skall den vänstra kolumnen ersättas med följande:

"Växter av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L., avsedda för plantering, dock inte fröer".

b) I del B skall punkt 21 ersättas med följande:

<p>21. Växter och levande pollen för pollinering av <i>Amelanchier</i> Med., <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Photinia davidiana</i> (Dcne.) Cardot, <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L. och <i>Sorbus</i> L., dock inte frukter och fröer</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av förbuden som gäller för de växter som anges i bilaga III, del A, punkterna 9, 9.1 och 18, och bilaga III, del B, punkt 1, görs i tillämpliga fall ett officiellt konstaterande av att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i länder som är erkänt fria från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> i enlighet med förfarandet i artikel 18.2,</p> <p>eller</p> <p>b) växterna har sitt ursprung i områden som konstaterats vara fria från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> enligt de relevanta internationella normerna för växtskyddsåtgärder och erkänts som sådana enligt förfarandet i artikel 18.2,</p> <p>eller</p> <p>c) växterna har sitt ursprung i de skyddade zoner som anges i den högra kolumnen,</p> <p>eller</p> <p>d) växterna har producerats eller, om de flyttats till en 'buffertzon', bevarats och skötts under minst sju månader (som omfattar perioden 1 april–31 oktober) av hela den senaste växtperioden på ett fält</p> <p>aa) som ligger inom en officiellt utsedd 'buffertzon' på minst 50 km², med minst 1 kilometers avstånd till gränsen, där värdplantorna är föremål för ett officiellt godkänt och övervakat kontrollsystem som inrättats senast före början av hela den växtperiod som föregår den senaste hela växtperioden, i syfte att minimera risken att <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> sprids från växter som växt där. En detaljerad beskrivning av denna 'buffertzon' skall finnas tillgänglig för kommissionen och övriga medlemsstater. När 'buffertzonen' inrättats skall officiella kontroller göras minst en gång vid den lämpligaste tidpunkten sedan början av den senaste hela växtperioden, i den del av zonen som inte omfattar fältet och en kringliggande zon med 500 meters bredd; alla värdplantor som visar symptom på <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> bör avlägsnas omedelbart. Resultaten av dessa kontroller skall tillhandahållas kommissionen och övriga medlemsstater senast den 1 maj varje år, och</p>	<p>E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzerna, Apulien, Basilicata, Kalabrien, Kampanien, Emilia-Romagna: provinserna Forlì-Cesena, Parma, Piacenza och Rimini, Friuli-Venezia Giulia, Latium, Ligurien, Lombardiet, Marche, Molise, Piemonte, Sardinien, Sicilien, Toscana, Trentino-Alto Adige: autonoma provinserna Bolzano och Trento, Umbrien, Valle d'Aosta, Veneto: förutom i provinsen Rovigo kommunerna Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, och i provinsen Padua kommunerna Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S.Urbano, Boara Pisani, Masi, och i provinsen Verona kommunerna Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), A (Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Tyrolen (administrativa distriktet Lienz), Steiermark, Wien), P, FIN, UK (Nordirland, Isle of Man och Kanalöarna)</p>
---	---	--

	<p>bb) som har godkänts officiellt, även 'buffertzonen', före början av hela den växtperiod som föregår den senaste hela växtperioden, för odling av växter enligt kraven i denna punkt, och</p> <p>cc) liksom den kringliggande zonen med minst 500 meters bredd, konstaterats vara fri från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> sedan början av den senaste hela växtperioden vid officiella kontroller som utförts åtminstone</p> <ul style="list-style-type: none"> — två gånger på fältet vid den lämpligaste tidpunkten, dvs. en gång under juni–augusti och en gång under augusti–november och — en gång i den angivna kringliggande zonen vid den lämpligaste tidpunkten, dvs. under augusti–november, och <p>dd) där växterna har genomgått officiella prover för latenta infektioner enligt lämplig laboratoriemetod, där proverna tagits officiellt under den lämpligaste perioden.</p> <p>Under perioden från den 1 april 2004 till den 1 april 2005 skall dessa bestämmelser inte gälla växter som flyttats till eller inom de skyddade zoner som anges i den högra kolumnen och har producerats eller bevarats inom officiellt utnämnda 'buffertzoner' enligt de krav som är tillämpliga före den 1 april 2004.</p>	
21.1 Från den 15 mars till den 30 juni, bikupor	<p>Det skall finnas dokumenterade bevis för att bikuporna</p> <p>a) har sitt ursprung i länder som är erkänt fria från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> i enlighet med förfarandet i artikel 18.2, eller</p> <p>b) har sitt ursprung i de skyddade zoner som anges i den högra kolumnen, eller</p> <p>c) har genomgått lämplig karantän innan de flyttas.</p>	<p>E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzerna, Apulien, Basilicata, Kalabrien, Kampanien, Emilia-Romagna: provinserna Forlì-Cesena, Parma, Piacenza och Rimini, Friuli-Venezia Giulia, Latium, Ligurien, Lombardiet, Marche, Molise, Piemonte, Sardinien, Sicilien, Toscana, Trentino-Alto Adige: autonoma provinserna Bolzano och Trento, Umbrien, Valle d'Aosta, Veneto: förutom i provinsen Rovigo kommunerna Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, och i provinsen Padua kommunerna Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S.Urbano, Boara Pisani, Masi, och i provinsen Verona kommunerna Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), A (Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Tyrolen [administrativa distriktet Lienz], Steiermark, Wien), P, FIN, UK (Nordirland, Isle of Man och Kanalöarna)"</p>

4. Bilaga V skall ändras på följande sätt:
- a) Del A skall ändras enligt följande:
- i) Under rubrik I skall punkt 1.1 ersättas med följande:
- "1.1 Växter av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Prunus* L., utom *Prunus laurocerasus* L. och *Prunus lusitanica* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L., avsedda för plantering, dock inte fröer."
- ii) Under rubrik II skall punkterna 1.3 och 1.4 ersättas med följande:
- "1.3 Växter av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Eucalyptus* L'Herit., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L., dock inte frukter och fröer.
- 1.4 Levande pollen för pollinering av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L."
- b) Under rubrik II i del B skall punkterna 3 och 4 ersättas med följande:
- "3. Levande pollen för pollinering av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L.
4. Växtdelar av *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. och *Sorbus* L., dock inte frukter och fröer."
-